

Consejos de seguridad en verano para cocinar al aire libre y hacer fuego para recreación

Para muchos, el verano en Oregón, con su clima cálido y sus atardeceres tardíos, significa que hay que hacer fuego en el patio trasero y cocinar al aire libre. Aquí planteamos algunas cosas que debe saber antes de encender ese fósforo para que pueda quemar de forma limpia y responsable para su familia y sus vecinos.

La seguridad en verano empieza por un aire saludable.

El humo de la madera quemada es una mezcla compleja de gases y partículas finas, también llamada contaminación por partículas o partículas residuales. Los fuegos recreativos al aire libre pueden ser una fuente importante de contaminación por partículas nocivas, especialmente en algunas áreas metropolitanas. Los niños, los adultos mayores y las personas con enfermedades cardíacas o pulmonares, como el asma y la EPOC, pueden ser especialmente sensibles a los [efectos sobre la salud de la contaminación por partículas del humo de la leña](#).

Pequeñas acciones pueden mejorar la calidad del aire, evitar lesiones y prevenir incendios forestales. Sea un buen vecino cuando queme y tenga en cuenta la dirección del viento y la sequedad de la madera.



Consejos para cocinar al aire libre

Según un [informe de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios](#), cerca de 9.000 incendios domésticos al año están relacionados con las parrillas. Algunos consejos para mantener su parrilla segura y libre de incendios son:

- Vigile lo que está cocinando y su fuente de calor.
- Mantenga la zona de cocción limpia y libre de combustibles, por ejemplo, paños de cocina, envases de alimentos, toallas, etc.
- Cree una zona de tres pies libre de niños y mascotas alrededor de la fuente de calor.

- Supervise a los niños cerca de los fuegos y las barbacoas.
- Tenga siempre a mano agua y un extintor.

Quemar con responsabilidad

Debido al peligro de incendios forestales, las prohibiciones de quema en verano suelen estar en vigor en todo Oregón. Consulte a las [autoridades locales](#) antes de quemar. La violación de las prohibiciones de quema puede dar lugar a la aplicación de la ley y a la imposición de multas.



Se pueden hacer barbacoas con equipos estándar, fuegos ceremoniales para grandes reuniones o instituciones y fuegos recreativos. Puede haber una ordenanza local de la ciudad o del condado que requiera un permiso. Consulte siempre con el departamento de bomberos local antes de hacer una hoguera.

Mantenga su seguridad, la de su casa y la de sus vecinos con estos consejos:

- Mantenga los incendios pequeños y contenidos. El fuego debe tener menos de 3 pies de diámetro con una pila de menos de 2 pies de altura.
- Los fuegos recreativos deben mantenerse alejados de las estructuras, incluyendo las plataformas de madera.
- Utilice únicamente madera seca y curada, que arde más caliente y limpia y libera menos partículas.
- **No** queme leña durante los días de alerta sobre la calidad del aire, cuando la contaminación atmosférica ya es alta.

No deje nunca un fuego sin vigilancia. Tenga cerca una pala y agua para apagar las brasas que se escapen y tenga siempre a mano un extintor.



State of Oregon
Department of
Environmental
Quality

Programa de Quema Abierta

700 NE Multnomah St.
Suite 600
Portland, OR 97232
Teléfono: 503-229-5696
800-452-4011
Fax: 503-229-6124

Contacto: [Morgan Schafer](mailto:Morgan.Schafer@deq.oregon.gov)
Morgan.Schafer@deq.oregon.gov
www.oregon.gov/DEQ

El DEQ es líder en la restauración, el mantenimiento y la mejora de la calidad del aire, de la tierra y del agua de Oregón.

Seleccione un lugar alejado de hierbas, arbustos, ramas colgantes y leña apilada. Tenga especial cuidado si vive en una región en la que los incendios de matorrales son motivo de preocupación. La [Oficina del Jefe de Bomberos del Estado de Oregón](#) ofrece otros consejos [aquí](#).

Evite las toxinas nocivas del aire eliminando adecuadamente los residuos. Nunca debe quemar los siguientes materiales:

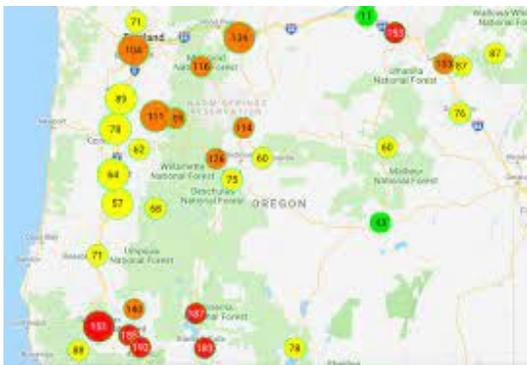
- Asbestos
- Asfalto o residuos industriales
- Piezas de automóviles, incluidos los bastidores
- Animales muertos
- Productos de plástico y caucho
- Neumáticos
- Aceite usado, petróleo tratado y materiales relacionados
- Basura húmeda y restos de comida
- Cualquier material que genere humo denso u olores nocivos

Considere alternativas más limpias

Infórmese sobre sus opciones antes de quemar leña en su patio. El cambio a gas natural o propano reduce los contaminantes del aire. En las tiendas de hogar y patio hay kits que convierten los anillos y fosas de fuego existentes en quemadores de gas natural o propano.

Conozca la calidad del aire antes de quemar

[El índice de Calidad del Aire](#) es un índice diario de la calidad del aire que informa sobre el grado de limpieza del aire y proporciona información sobre los posibles riesgos para la salud. También puede descargar la aplicación gratuita *OregonAir* del Departamento de Calidad Ambiental de Oregón en su teléfono inteligente para conocer la calidad del aire actual.



Consulte la legislación local

Constituye una violación a la [ley](#) llevar a cabo cualquier quema abierta que:

- Interfiera injustificadamente en el disfrute de la vida o la propiedad
- Cree una molestia pública o privada
- Cree un peligro para la seguridad pública

Consulte al [departamento de bomberos local](#) y a la [agencia de calidad del aire](#) para saber más sobre las quemas en Oregón y al [Departamento de Bosques de Oregón](#) para obtener información sobre la protección contra incendios. También puede leer hojas informativas adicionales sobre los [tipos de quema](#) y cómo deshacerse de los [residuos del jardín](#).

Formatos alternativos

El DEQ puede proporcionar los documentos en un formato alternativo o en otro idioma distinto al inglés, si se solicita. Llame al DEQ al 800-452-4011 o por correo electrónico a deqinfo@deq.state.or.us.